

30.06.2003

L-15
Anne Mazurenko

2002
MAJANDUSAASTA
ARUANNE

Äriniimi:

AS RUUNAWERE HOTELL

Äriregistri kood

10403348

Aadress:

78203, Varbola küla, Märjamaa vald Raplamaa

Telefon, fax:

6709395

Aruandeaasta algus: 01.jaanuar

Aruandeaasta lõpp: 31.detsember

Tegevusala:

Toitlustamine, majutus, ruumide rentimine

Juhataja:

Reino Pinnioja

Nõukogu esimees:

Seppo Haahti

Nõukogu liikmed:

Meelis Simulant

Hely Tiainen

Audiitorkontroll:

Ljubov Hopp

Eraldi dokumendina: audiitori järeldusotsus

30 -06- 2003

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Nõukogu aruanne	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	
Juhatuse deklaratsioon	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamise alused	10
Lisa 1 Raha ja pangakontod	11
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 3 Võlakohustused	11
Lisa 4 Maksuvõlad	11
Lisa 5 Viitvõlad	12
Lisa 6 Materiaalne põhivara	12
Lisa 7 Pikaajalised kohustused	12
Majandusaasta kahjumi katmise ettepanek	13
MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD	14

30 -06- 2003

2002.a. TEGEVUSARUANNE

2002.a. alustati 2000 a. tulekahjus hävinud restorani hoone renoveerimist. Taastati täielikult restorani katus. Hotelli ruumidesse paigaldati tuletõrje süsteem.

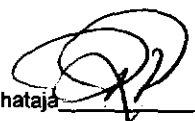
Aktsiaseltsi juhatus koosneb ühest liikmest, kellele ei ole aruandeperioodil selle eest töötasu ega muid väljamakseid tehtud.

Aktsiaseltsi nõukogu koosneb kolmest liikmest. Nõukogu liikmetele tasu makstud ei ole

2002.a. oli keskmine töötajate arv 4 . Nende brutotöötasu oli 132 055 EEK, millele lisandus sotsiaalmaks 41 428 EEK.

2003 a. jätkatakse renoveerimistööd.

Reino Pinnioja
juhataja


juhataja

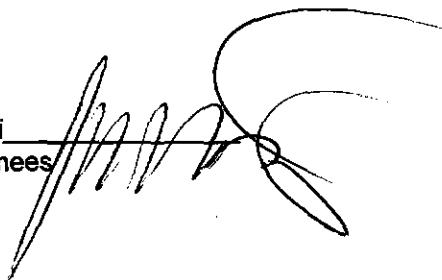
30 -06- 2003

2002 a. NÕUKOGU ARUANNE

Nõukogu on oma koosolekudel arutanud restorani hoone renoveerimise küsimusi.
Soovitati juhatusel koostada renoveerimise plaan. Vastavlt plaanile lahendada
finantseerimise allikad.

Nõukogu on hinnanud juhatuse töö 2002 a. rahuldavaks.

Seppo Haahti
nõukogu esimees



30 -06- 2003

JUHATUSE DEKLARATSIOON

Juhatus deklareerib oma vastutust lekülgedel 2 kuni 14 esitatud AS RUUNAWERE HOTELL 2002 a. Raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et

- a) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- b) raamatupidamise aastaruanne kajastab AS Ruunawere Hotelli finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- c) kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 31.03.2003 a. On raamatupidamise aruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud
- d) AS RUUNAWERE HOTELL on jätkuvalt tegutsev äriühing.

Reino Pinnioja



Juhataja

RAAMATUPIDAMISBILANSS

30.06.2003

EEK

Bilansikirjete nimetused	31.12.2002	31.12.2001	Lisa
--------------------------	------------	------------	------

AKTIVA

Raha ja pangakontod	24 687	17 262	1
Nõuded ostjate vastu	6 790	4 215	2
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded		38 127	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	25 757	2 974	
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	17 137	131	
Kokku ettemakstud tulevaste perioodide kulud	42 894	3 105	
Varud			
Tooraine ja materjal	6 631	3 747	
KOKKU KÄIBEVARA	81 002	66 456	
Materiaalne põhivara			
Maa ja ehitised	2 878 705	2 851 867	6
Seadmed	78 420	58 986	
Masinad ja seadmed	72 385	68 735	
Lõpetamata ehitis	387 758		
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-707 793	-633 253	6
KOKKU PÕHIVARA	2 709 475	2 346 335	
KOKKU AKTIVA	2 790 477	2 412 791	

PASSIVA

Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved	65 878	20 026	3
Maksuvõlad	8 504	18 057	4
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele	8 242	17 109	5
Kokku viitvõlad	8 242	17 109	
KOKKU LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	82 624	55 192	
Pikaajalised kohustused			
Mittekonventeeritavad kohustused	718 794		7
Aksiakapital nimiväärtuses	2 325 000	3 650 000	
Reservid	3 044	3 044	
Eelmiste perioodide kasum (-kahjum)	29 555	222 101	
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	-368 540	-192 546	
Oma aktsiad		-1 325 000	
KOKKU OMAKAPITAL	1 989 059	2 357 599	
KOKKU PASSIVA	2 790 477	2 412 791	

30 -06- 2003

KASUMIARUANNE

Skeem 1

Kirjete nimetused	2002	2001
-------------------	------	------

ÄRITULUD

Realiseerimise netokäive	162 861	132 468
Muud äritulud		31 427
KOKKU ÄRITULUD	162 861	163 895

ÄRIKULUD

Kaubad ja teenused	191 184	23 044
Mitmesugused tegevuskulud	69 668	100 918
Tööjõukulud		
a) palgakulu	132 055	122 614
b) sotsiaalmaksud	47 428	30 903
Kokku tööjõukulud	179 483	153 517
Põhivara kulum	87 537	55 724
Muud ärikulud	783	4 250
KOKKU ÄRIKULUD	528 655	337 453

ÄRIKASUM (-kahjum)	-365 794	-173 558
---------------------------	-----------------	-----------------

FINANTSTULUD

a) muud intressi- ja finantstulud	21	6 010
-----------------------------------	----	-------

FINANTSKULUD

a) trahvid, viivised	2 767	
----------------------	-------	--

Erakorralised kulud		24 998
----------------------------	--	---------------

ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-kahjum)	-368 540	-192 546
--	-----------------	-----------------

30 -06- 2003

RAHAVOOGUDE ARUANNE

kaudne meetod

Kirjete nimetused	2002	2001
-------------------	------	------

KÄIBEKAPITAL ÄRITEGEVUSEST		
Puhaskasum	-368 540	-192 546
Materiaalse põhivara kulum	87 537	55 724
Korrigeerimine mahakantud põhivara kulumiga	-10 044	
Kokku	-291 047	-136 822
KÄIBEKAPITALI MUUTUS		
Nõuded ostjate vastu	-2 575	
Varude muutus	-2 884	
Viitlaekumised	38 127	
Tulevaste perioodide kulud	-39 789	
Võlad hankijatele	45 851	
Maksuvõlad	-9 553	
Viitvõlad	-8 867	
Käibevara(v.a. Raha jääkide muutus)		1 581 227
Lühiajaliste kohustuste muutus		-112 907
Kokku	20 310	1 468 320
KÄIBEKAPITAL ÄRITEGEVUSEST	-270 737	1 331 498

KÄIBEKAPITAL INVESTEERIMISTEGEVUSEST		
Põhivara soetus	-52 874	6 625
Lõpetamata ehitus	-387 758	
KÄIBEKAPITAL INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-440 632	6 625

KÄIBEKAPITAL FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		
Saadud laenud	718 794	
Ostetud oma aktsiad		-1 325 000
KÄIBEKAPITAL FINANTSEERIMISTEGEVUSEST	718 794	-1 325 000

RAHA JA PANGAKONTODE MUUTUS	7 425	13 123
------------------------------------	--------------	---------------

RAHA ALGJÄÄK	17 262	
RAHA LÕPPJÄÄK	24 687	

30 -06- 2003

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Oma-kapital	serv- kapital	Eelm.per-de jaot-ta kasum	Aruande-aasta kasum	KOKKU
Seisuga 31.12.2001	3 650 000	3 044		29 555	3 682 599
Eelmise perioodi kasum			29 555	-29 555	0
oma aktsiad	-1 325 000				-1 325 000
2002.a. kahjum				-368 540	-368 540
Seisuga 31.12.2002	2 325 000	3 044	29 555	-368 540	1 989 059

AS Ruunawere Hotell aktsiakapitali on vähendatud oma aktsiate võrra summas 1 325 000 krooni 29 jaanuaril 2002 a.

AS Ruunawere Hotell aktsiad on registreeritud Eesti Väärtpaberikeskuses.

Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamise alused

30-06-2003

AS Ruunawere Hotell aastaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamise tavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud EV raamatupidamisseadusega, mida täiendavad Eesti Raamatupidamis Toimkonna poolt välja antud juhendmaterjalid ning üldtunnustatud raamatupidamispõhimõtted.

Arvestuse alused

Majandustehingud on kirjendatud soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded on koostatud tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Kasutatud on kasumiaruande skeem nr. 1

Aastaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja pangakontod

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit).

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 5000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutusele võtmist võimaldavatest väljaminekutest. Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes selle kasulikust tööeast. Kasutatakse järgvaid amortisatsiooninorme:

ehitised ja rajatised	3% -10 %aastas
masinad ja seadmed	20% aastas
inventar	10-25% aastas

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Kohustused

Materiaalselt fikseeritavad teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on esitatud bilansis.

Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Teenuse osutamisel on müügitulu tekkimise momendiks teenuse vastuvõtmine ostja poolt.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on see võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

RAHA JA PANGAKONTOD

30 -06- 2003

Raha ja pangakontode saldo summas 166 562.- EEK näitab likviidsete vahendite seisukassas ja pangakontol:

	31.12.2002	31.12.2001
kassa	182	17168
pangakonto	12 871	94
EVP	11634	0

NÕUDED OSTJATE VASTU

LISA 2

Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest.

	31.12.2002	31.12.2001
nõuete saldo	6 790	4 215
tähtajaga üle 60 päeva	6 790	4215

VÕLAKOHUSTUSED

LISA 3

	31.12.2002	31.12.2001
võlgnevus hankijatele	65 878	20 026
tähtajaga kuni 0-30p.	65 878	0

MAKSUVÕLAD

LISA 4

	31.12.2002	31.12.2001
käibemaks ettemaks	25 757	0
üksikisiku tulumaks	2 682	6 189
sotsiaalmaks	5 506	8 254
töötuskindlustusmaksed 1,5%	250	324
Kogumispension	66	

Maksuametile maksmata maksud on eeloleva maksetähtpäevaga kohustused.

VIITVÕLAD

30-06-2003
LISA 5

	31.12.2002	31.12.2001
võlad töövõtjatele	2 997	17109
puhkusereserv	5 245	0

MATERIAALNE PÕHIVARA

LISA 6

2002	Maa ja ehitised	masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitus	2002.a KOKKU
Aasta alguses					
soetusmaksumuses	2851867	58470	69251		2979588
jääkmaksumuses	2311982	16290	18065		2346337
kulum	539885	42180	51186		633251
Aasta jooksul					
ostetud	29568	9916	23433		62917
mahakantud	2730	10265			12995
Lõpetamata ehitus				387758	387758
Kulum: soetusmaksumusest	70449	680	4413		75542
mahakantud kulum		1000			1000
Aasta lõpuks					
soetusmaksumuses	2878705	58121	92684	387758	3417268
jääkmaksumuses	2268371	17262	37085	387758	2709475
kulumi saldo	610334	41859	55599	0	707793

Pikaajalised võlakohustused

LISA 7

Omanike poolt on antud aktsiaseltsile laenu summas 718 794 krooni. Laenu tagastamine toimub vastavalt majanduslikele võimalustele.

30 -06- 2003

**2002.a.
MAJANDUSAASTA KAHJUMI KATMISE
ETTEPANEK**

AS Ruunawere Hotell eelmiste perioodide kasum	29 555 EEK
2002.a. majandusaasta kahjum	-368 540 EEK
Kokku katmatta kahjumi jääk	-338 985 EEK

Katmatta kahjumi jääk kajastada eelmiste perioodide kahjumina.

31 märtsil 2003 a.

Reino Pinnioja
juhataja



30 -06- 2003

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

AS RUUNAWERE HOTELL juhatus on koostanud tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande 31.märtsil 2003 a. Ja esitanud audiitorile 31 märtsil 2003 a.

AS RUUNAWERE HOTELL kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb:

tegevusaruanne;
raamatupidamise aastaaruanne;
kahjumi katmise ettepanek,

mis on kokku 14 lehel

Äriregistrile ja Maksuametile esitatud ärakirjadel on originaalallkirjad

2002 majandusaasta aruanne kinnitas AS Ruunawere Hotell aktsionäride üldkoosolek 11. aprillil 2003 a., ning sellele on alla kirjutanud juhataja ja nõukogu liikmed.

Reino Pinnioja
juhataja

Seppo Haahti
nõukogu esimees

Meelis Simulant
nõukogu liige

Hely Tiainen
nõukogu liige

OÜ Bonahat Audit

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

Auditori Järeldusotsus
AS Ruunavere Hotell aktsionäridele

30-06-2003

Oleme kontrollinud **AS Ruunavere Hotell** 31.detsember 2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 6 kuni 12. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas audiiteerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruande esitatud näitajad. Audit hõlmab aruande koostamisel hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt **AS Ruunavere Hotell** finantseisundit seisuga 31.detsember 2002 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust.

Tallinn 27.06.2003. a

Ljubov Hopp
vannutatud audiitor
tunnistus nr.304



Originaal allkirjadega: aktsionäridele
Äriregistrile